

# **Poly dump cart**

## **Traktorový sklápěcí vozík**

## **Traktorový sklápací vozík**

### **SP22146 / SP22148**



**Instruction & Assembly**



REV101816 DCP1501

**Návod k sestavení a obsluze**  
**Návod na zloženie a obsluhu**

EN-CZ/SK 11/2017  
No: 769A

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

## Table of Contents

Specification .....	2
General Warnings and Rules .....	3
Hazard Signal Word Definition .....	4
Controls and Features Identification .....	5
Assembly Instructions .....	6, 7, 8
Operation Instructions .....	9, 10
Maintenance and Storage .....	11
Parts Drawing & Parts List.....	12, 13
EU Declaration of Conformity .....	14

### Specification

<b>Model</b>	<b>SP22146</b>	<b>SP22148</b>
Load Capacity (kg)	300	400
Box Dimensions (mm)	1559 x 787 x 459	1755 x 1011 x 455
Overall Dimensions(mm)	2159 x 1265 x 800	2464 x 1397 x 787
Wheel Size	18"	18"
Wheel Type	Pneumatic	Pneumatic
Hitch Type	Pin Style	Pin Style
Tire Pressure (PSI / Bar)	28 / 1,9	28 / 1,9

## **GENERAL WARNINGS**

### **READ and UNDERSTAND this manual completely before using Utility Dump Cart.**

Operator must read and understand all safety and warning information, operating instructions, maintenance and storage instructions before operating this equipment. Failure to properly operate and maintain the utility dump cart could result in serious injury to the operator or bystanders.

#### **Operation Warnings**

- Do not at any time carry passengers sit or stand on the cart.
- Do not allow children to play on, stand upon or climb in the cart.
- Always inspect the cart before using to assure it is in good working condition.
- Replace or repair damaged or worn parts immediately.
- Always check and tighten hardware and assembled parts before operation.
- Do not exceed equipment maximum load capacity of 300 or 400 kg.
- Avoid large holes and ditches when transporting loads.
- Be careful when operating on steep grades (hill) the cart may tip over.
- Always operate at reduce speed in rough terrain, along creeks, ditches and on hillsides.
- Do not operate close to creeks, ditches and public highways.
- To avoid personal injury and/or equipment damage **DO NOT EXCEED 16 MPH.**
- Always use caution when loading and unloading the cart.
- Only tow with recommended vehicles (Lawn/Garden Tractors and ATVs).
- Always secure and lock dump cart to the vehicle hitch before operating.

#### **Crush and Cut Hazards**

- Always keep hands and feet clear from moving parts while operating the equipment.
- Always clear and keep work area clean when operating.
- Always wear safety gear, eye protection, gloves and work boots when operating the dump cart.








### **WARNING**

The warnings, cautions, and instructions outlined in this instruction manual cannot cover all possible conditions or situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product and must be supplied by the operator.

#### **Assembly Is Required**

This product requires assembly before use. See “Assembly” section for instructions. Because of the weight and/or size of the utility dump cart, it is recommended that another adult be present to assist with the assembly. **INSPECT ALL COMPONENTS** closely upon receipt to make sure no components are missing or damaged.

# Hazard Signal Word Definitions

	<p>This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.</p>
	<p><b>DANGER</b> indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.</p>
	<p><b>WARNING</b> indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.</p>
	<p><b>CAUTION</b> indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.</p>
	<p><b>CAUTION</b> used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.</p>

## ABOUT YOUR UTILITY DUMP CART

This utility dump cart has a rugged steel construction and is designed to carry a wide range of materials. The dump cart will easily haul up to 300 or 400 kg of tools, firewood, animal feed, trash, landscaping materials, cement or anything else that needs to be moved. Low profile cart makes loading and un-loading fast and convenient. Never exceed the rated load capacity of 300 or 400 kg when operating the utility dump cart.

Technical specifications on the utility dump cart are provided in the “Specifications” section of this manual.

## Controls and Features Identification

Read this owner's manual before operating the equipment. Familiarize yourself with the location and function of the controls and features. Save this manual for future reference.



- 1) **Utility Cart Box** – Do not exceed rated load capacity 300 or 400 kg.
- 2) **Tires/Wheel** – Do not exceed the recommended rate 28 PSI.
- 3) **Hitch** – Pin-type design use only with approve vehicles.
- 4) **Release Pedal**– Release the cart bed.



## CAUTION

Read and follow all instructions for assembly and operation. Failure to properly assemble this equipment could result in serious injury to the user or bystanders, or cause equipment damage.

### UTILITY DUMP CART COMPONENT PARTS AND ASSEMBLY

Take all parts out of the shipping crate and inspect components to ensure there are no missing pieces before starting to assemble the utility dump cart follow steps 1 through 4.

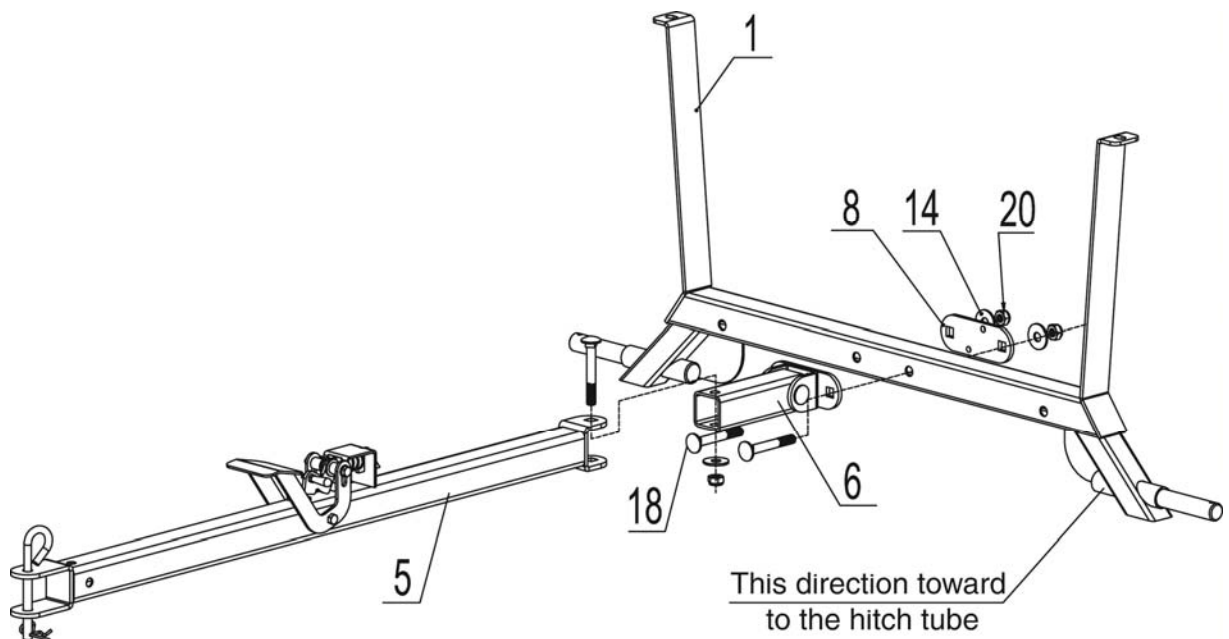
#### TOOLS REQUIRED

- Screw Driver
- 17mm & 19mm Wrench

## Assembly Instructions

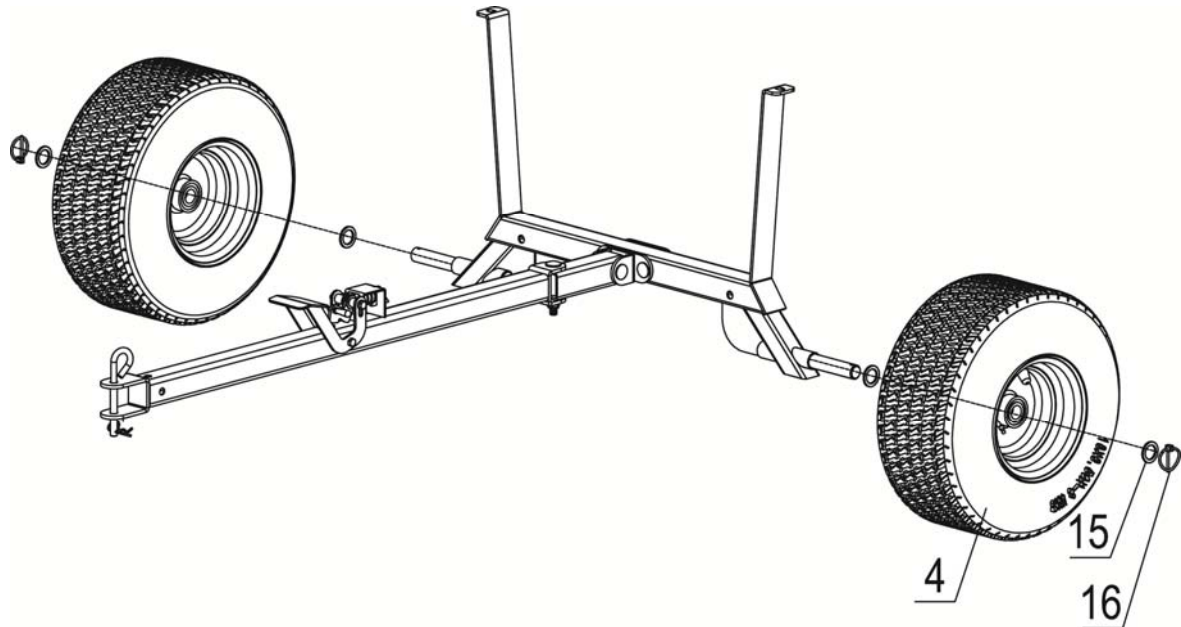
### STEP 1: Attach Hitch Tube

1. Connect trailer pivot tube (#6) and support plate (#8) to the wheel stand (#1) using cup head square neck bolt M12x80 (#18), large flat washer  $\varnothing$ 12 (#14) and nylon lock nut M12 (#20).
2. Connect hitch tube (#5) to the trailer pivot tube (#6) using cup head square neck bolt M12x80 (#18), large flat washer  $\varnothing$ 12 (#14) and nylon lock nut M12 (#20).



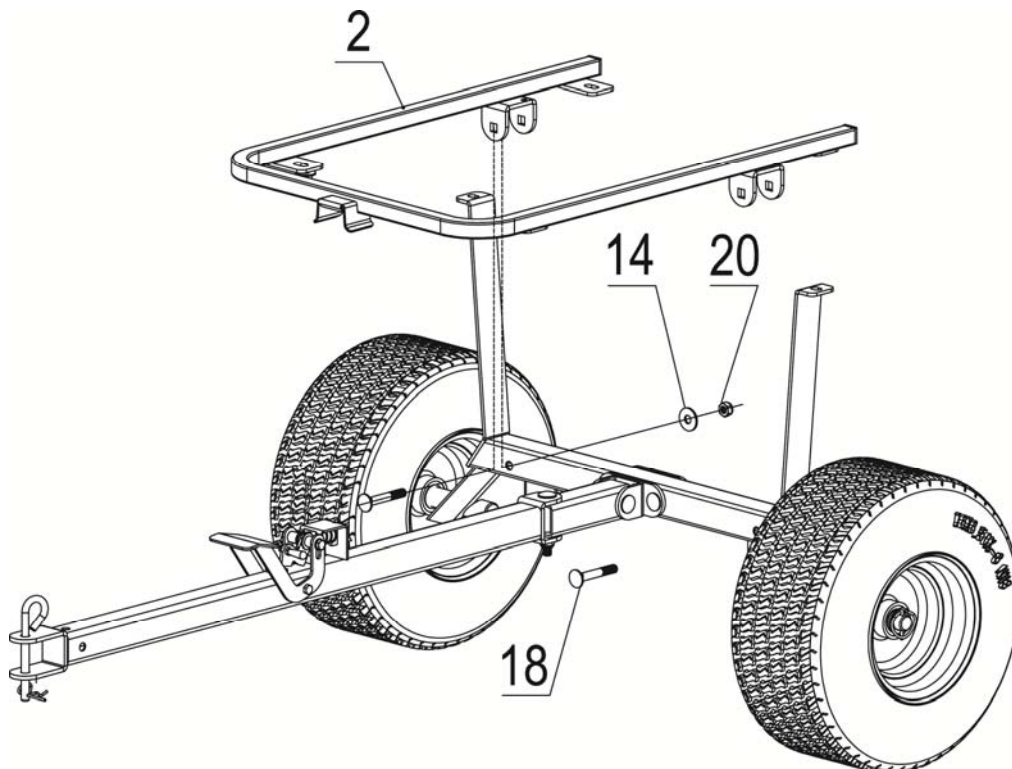
## STEP 2: Attach Tires

1. Put O lock ring (#16) to the axle, then attach tires (#4) to the axle using flat washer  $\text{\O}24$  (#15) and O lock ring (#16).



## STEP 3: Attach U-Frame

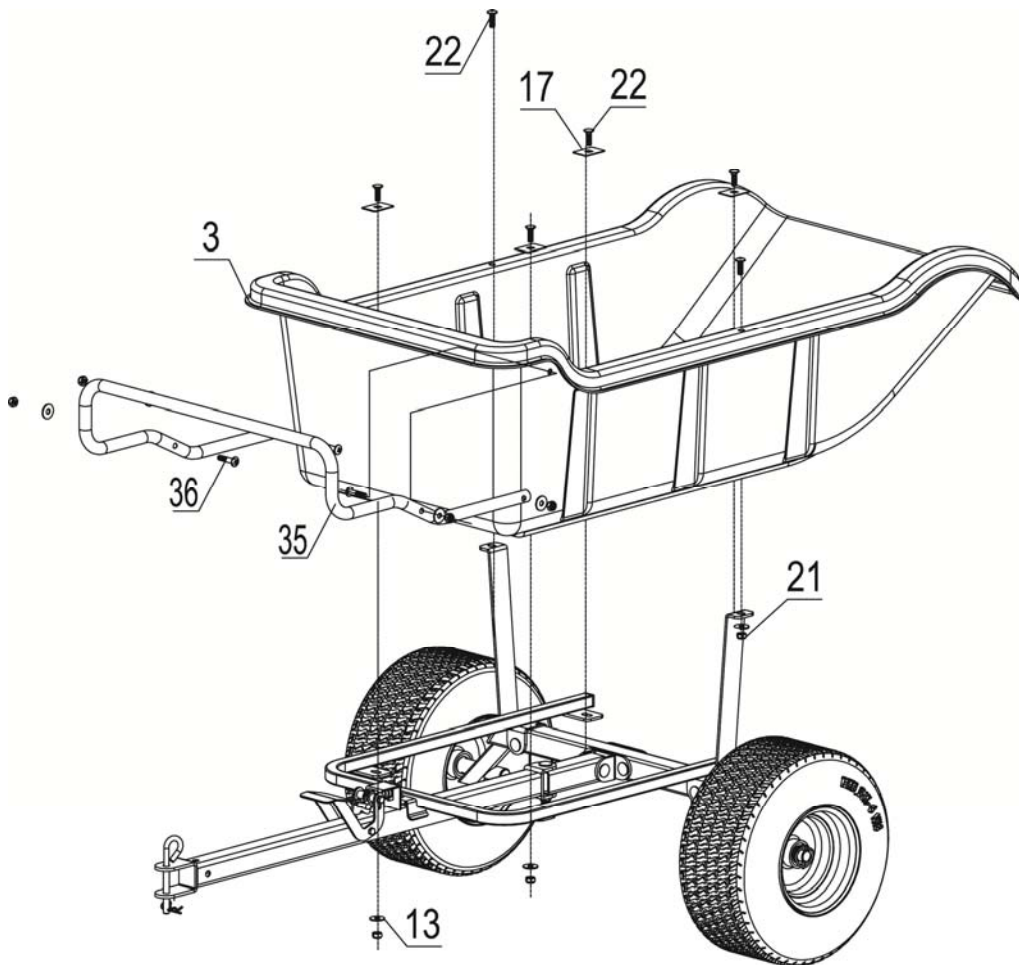
1. Attach u-frame (#2) on the wheel stand using cup head square neck bolt M12x80 (#18), large flat washer  $\text{\O}12$  (#14) and nylon lock nut M12 (#20).



## STEP 4: Attach Poly Tray

1. Attach the poly tray (#3) on the frame, secure with cross pan head bolt M10x25 (#22), square gasket (#17), large flat washer  $\text{\O}10$  (#13) and nylon lock nut M10 (#21).
2. Secure the edge of poly tray on the frame with cross pan head bolt M10x25 (#22), flat washer  $\text{\O}10$  (#13) and nylon lock nut M10 (#21). Don't tighten the bolts.
3. Attach hand shank (#35) to the poly tray (#3) using large flat head bolt M10x45 (#36), large flat washer  $\text{\O}10$  (#13) and nylon lock nut M10 (#21).

**Note: Tighten all bolts after the four bolts are fixed.**





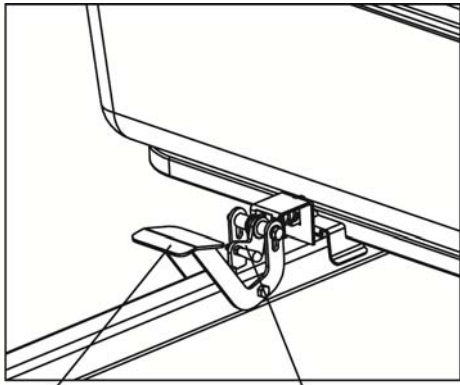
# Operation Instructions

## **WARNING**

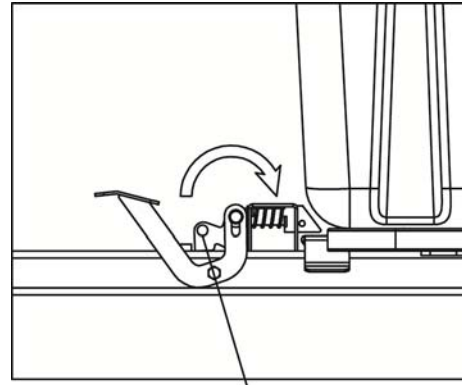
Before using the utility dump cart, review the instructions below and safety information. Failure to follow these instructions may result in property damage or injury to the operator or bystanders.

### **USING YOUR UTILITY DUMP CART**

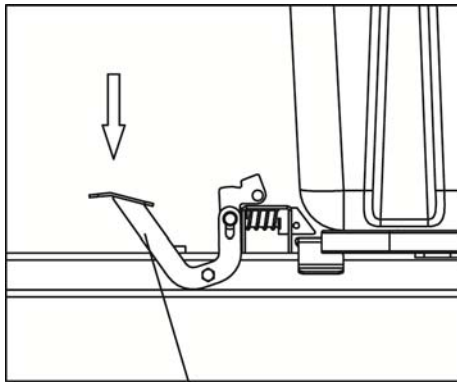
1. **DO NOT** exceed rated capacity of 300 or 400 kg.
2. **ALWAYS** secure and lock the utility cart to the vehicle hitch before operating.
3. **ONLY** use approved vehicles when towing the dump cart (Lawn/Garden Tractors and ATVs)
4. **NEVER** tow the utility dump cart with box raised.
5. **DO NOT** over fill the utility dump cart. Over flow loads can cause the cart and towing vehicle to lose traction and skid out of control.
6. **ONLY** fill the dump cart to a comfortable dumping load. Extremely heavy loads will be difficult to operate and dump.
7. **ALWAYS** use the dump cart for its intended purpose.
8. **ALWAYS** make sure that the tow vehicle and the combined weight of the operator **MUST BE** greater than the load of the cart weight for proper control.
9. **DO NOT** use cart on public highways or roads.
10. **NEVER** exceed 16mph when towing the dump cart.
11. **DO NOT** make sharp turns that may cause the Lawn/Garden Tractor or ATV tires to rub against the utility dump cart.
12. **ALWAYS** slow down before turning.
13. **ALWAYS** use caution when backing the utility cart. To avoid the cart from “jack-knifing” always back up in a straight line.



Pedal Safety Device



Flip Up Safety Device



Press the Pedal Down

1. Flip up the safety device and press the pedal down to release the bed for dumping.
2. When towing the cart, flip down the safety device to lock the bed to avoid accidental dumping.



**WARNING**

Warning: Do not press the pedal after the safety device is locked.

## Maintenance and Storage



### WARNING

Improper maintenance and storage of the utility dump cart may void your warranty.

### MAINTENANCE

- After each use clean material out of the cart box.
- Rinse/dry inside and outside of the dump cart after each use.
- Before operating make sure the tires have the RECOMMENDED TIRE PRESSURE 28 PSI.
- Regularly grease the axle and the wheel bearing area or when needed.
- Periodically check all fasteners for tightness.
- Annually clean and lightly lubricate parts.
- Use a glossy enamel spray paint to touch up scratched or worn painted metal surfaces.
- Never exceed load capacity rating of 300 or 400 kg it will damage the utility dump cart.

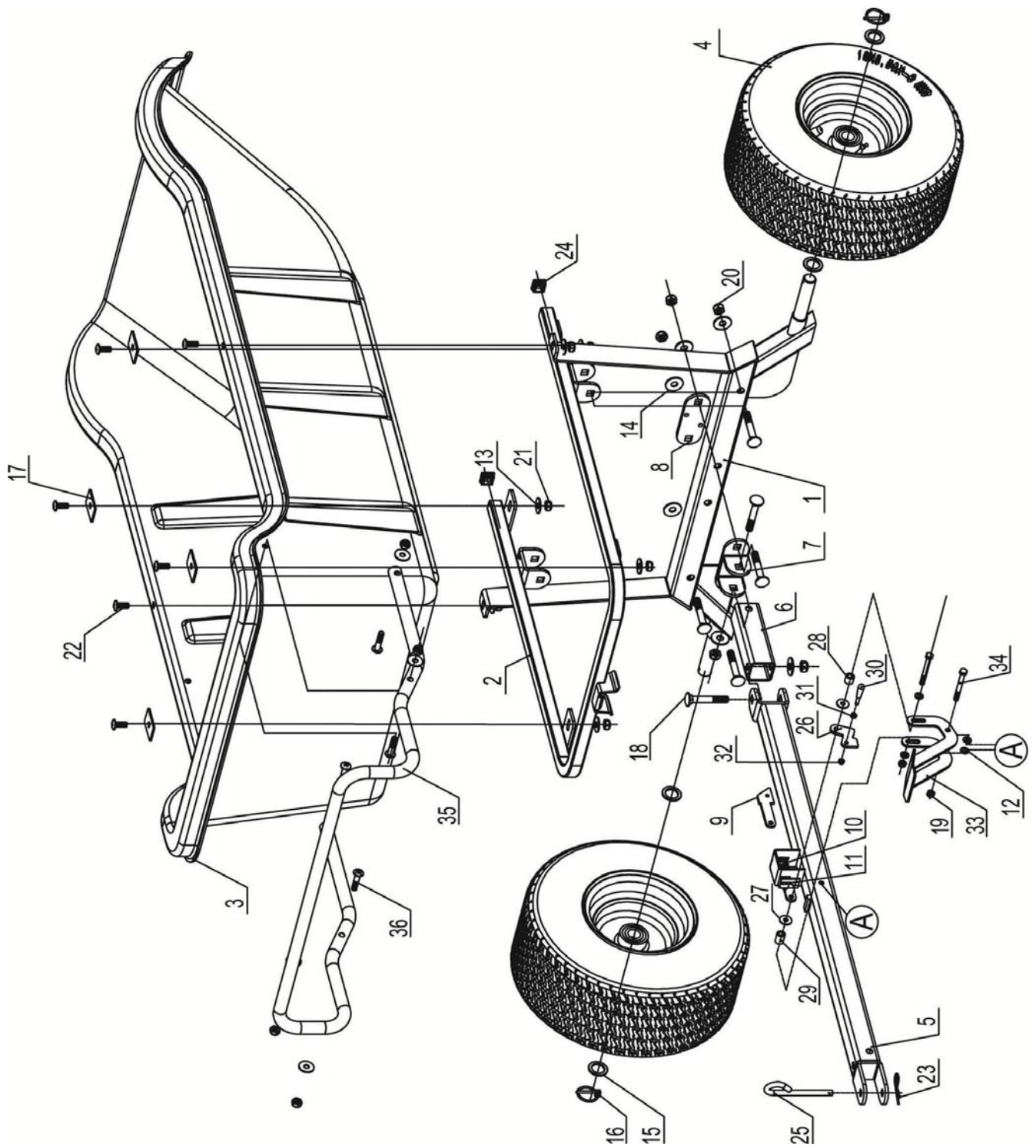
### **IMPORTANT:**

If a part needs replacement, only use parts that meet the manufacturer's specifications. Replacement parts that do not meet specifications may result in a safety hazard or poor operation.

### STORAGE

- Never allow material to remain in the utility dump cart for extended periods of time.
- Before storing make sure the cart is clean and dry for years of trouble free service.
- Store indoors or protected area during severe weather and winter months.
- When storing outside always keep the tongue a little higher than the back of the cart to allow the moisture to easily run out the back and will not accumulate in the box.

# Parts Drawing & Parts List



## Parts Drawing & Parts List

Ref#	SP22146 Drawing No.	SP22148 Drawing No.	Description	Qty
1	DCP1200-01000	DCP1500-01000	Wheel Stand	1
2	DCP1200-02000	DCP1500-02000	U-Frame	1
3	DCP1200-00001	DCP1500-00001	Poly Tray	1
4	DCP1200-00002	DCP1200-00002	Tire	2
5	DCP1000-03000	DCP1500-03000	Hitch Tube	1
6	DCP1000-00003	DCP1000-00003	Trailer Pivot Tube	1
7	DCP1000-04000	DCP1000-04000	Hitch Pull Weldment	1
8	DCP1000-04001	DCP1000-04001	Support Plate	1
9	DCP0600-00002	DCP0600-00002	Safety Fork	1
10	DCP0600-00003	DCP0600-00003	Pressure Spring	1
11	DCP0600-00004	DCP0600-00004	Spacer	1
12	9301-08000-DX	9301-08000-DX	Flat Washer Ø8	4
13	9302-10000-DX	9302-10000-DX	Large Flat Washer Ø10	10
14	9302-12000-DX	9302-12000-DX	Large Flat Washer Ø12	6
15	9301-24000-DX	9301-24000-DX	Flat Washer Ø24	4
16	TS600-00009	TS600-00009	O Lock Ring	2
17	DCP0600-00007	DCP0600-00007	Square Gasket	4
18	9114-12080-DX	9114-12080-DX	Cup Head Square Neck Bolt M12x80	6
19	9206-08000-DX	9206-08000-DX	Nylon Lock Nut M8	2
20	9206-12000-DX	9206-12000-DX	Nylon Lock Nut M12	6
21	9206-10000-DX	9206-10000-DX	Nylon Lock Nut M10	10
22	919901-10025-DX	919901-10025-DX	Cross Pan Head Bolt M10x25	6
23	LSP25-00012-DX	LSP25-00012-DX	R Pin Ø3	1
24	M150-00003	M150-00003	Plug	2
25	N870-00011	N870-00011	Hitch Pin	1
26	DCP0600-00009	DCP0600-00009	Safety Device	1
27	9302-08000-DX	9302-08000-DX	Large Flat Washer Ø8	2
28	DCP0600-00010	DCP0600-00010	Bushing A	1
29	DCP0600-00006	DCP0600-00006	Bushing	1
30	DCP0600-00008	DCP0600-00008	Handle	1
31	9201-06000-DX	9201-06000-DX	Hex Nut M6	1
32	9206-06000-DX	9206-06000-DX	Nylon Lock Nut M6	1
33	DCP0600-04000	DCP0600-04000	Pedal	1
34	9101-08075-DX	9101-08075-DX	Hex Bolt M8x75	2
35	DCP1200-00002	DCP1500-00002	Hand Shank	1
36	919901-10045-DX	919901-10045-DX	Cross Pan Head Bolt M10x45	4

## EC Declaration of Conformity

We,  
Jiashan Superpower Tools Co., Ltd.  
No. 391, Huimin Road, Huimin Town, Jiashan  
County, Zhejiang, P.R. China

declare under our sole responsibility that the Poly Dump Cart:

**Model: SP 22146 / SP22148**

is in conformity with the requirements of European directive **2006/42/EC** (Machinery Directive).

Harmonised standards which were used for the assessment of conformity:

**EN ISO 12100:2010**  
**EN 349:1993+A1:2008**  
**EN ISO 14120:2015**  
**EN ISO 13857:2008**

Technical Documentation available:  
Mountfield a .s.  
Technical Dpt, Všechnomy 56, CZ-251 63 Strančice

ZHEJIANG, 13. 12. 2017

Signature:.....

Name:

Position: *Sales*

Company stamp



**CE**  
17

## OBSAH

Technické údaje.....	15
Všeobecné bezpečnostní upozornění a pokyny.....	16
Popis výstražných symbolů .....	17
Identifikace ovládacích prvků a funkcí.....	18
Návod k montáži.....	19, 20, 21
Návod k obsluze.....	22, 23
Údržba a uskladnění .....	24
Výkres a seznam dílů .....	25, 26
EU prohlášení o shodě .....	27

TENTO NÁVOD K OBSLUZE USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ.

### Technické údaje

Model	SP22146	SP22148
Nosnost (kg)	300	400
Rozměry korby (mm)	1559 x 787 x 459	1755 x 1011 x 455
Celkové rozměry (mm)	2159 x 1265 x 800	2464 x 1397 x 787
Rozměr kol	18"	18"
Typ kol	s pneumatikami	s pneumatikami
Typ závěsu	kolíkový	kolíkový
Tlak vzduchu v pneumatikách (Bar / PSI)	1,9 / 28	1,9 / 28



## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY



**Před zahájením práce se sklápěcím si tuto kapitolu pečlivě celou PŘEČTĚTE a ujistěte se, že jste jí POROZUMĚLI.**

Před zahájením používání toto zařízení si obsluha musí přečíst všechna bezpečnostní a výstražná upozornění, návod k obsluze a pokyny k údržbě a uskladnění, a ujistit se, že jim porozuměla. Nesprávný způsob obsluhy a údržby sklápěcího vozíku může mít za následek vážný úraz obsluhy nebo osob nacházejících se v okolí.

### **Provozní bezpečnostní výstrahy**

- Na vozíku nikdy nevozte žádné osoby, ať už sedící či stojící. Nedovolte dětem, aby si s vozíkem hrály, stoupaly na něj nebo na něj vylézaly.
- Před použitím vozík vždy zkontrolujte a ujistěte se, že je v dobrém provozním stavu. Zajistěte okamžitou opravu nebo výměnu poškozených nebo opotřebených součástí. Před zahájením práce vždy zkontrolujte a utáhněte spojovací a montážní díly. Nepřekračujte maximální povolené zatížení vozíku 300 kg resp. 400 kg.
- Při přepravě nákladů se vyhýbejte velkým díram a příkopům.
- Při jízdě v prudkých svazích postupujte opatrně, vozík se může převrátit. Při jízdě v terénu, v blízkosti vodních toků, příkopů a při jízdě ve svahu vždy snižte rychlost.
- Nejezděte do blízkosti vodních toků, příkopů a veřejných komunikací. Abyste předešli úrazům osob a/nebo poškození zařízení, NEPŘEKRAČUJTE rychlost 25 km/h. Při nakládání a vykládání vozíku vždy postupujte opatrně.
- K tažení vozíku používejte doporučená vozidla (zahradní traktory a terénní vozidla).
- Před prací s vozíkem vždy nejdříve zajistěte sklápění a připojte jej tažnému zařízení tažného vozidla.

### **Nebezpečí úrazu rozdrčením nebo pořezáním**

- Při obsluze tohoto zařízení udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých součástí.
- Při práci udržujte čistotu a pořádek na pracovišti.
- Při práci se sklápěcím vozíkem vždy noste ochranné pomůcky, ochranné brýle, rukavice a pracovní obuv.



### **VÝSTRAHA**

Výstrahy, upozornění a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze nemohou zahrnovat všechny podmínky a situace, které mohou nastat. Je nutné, aby si obsluhující osoba uvědomila, že zdravý rozum a běžná opatrnost jsou faktory, které není možné zabudovat do tohoto výrobku, a musí je tedy používat obsluha.

### **Tento výrobek vyžaduje montáž**

Před použitím tento výrobek vyžaduje správné sestavení. Viz pokyny uvedené kapitole „Montáž“. Z důvodu hmotnosti a rozměrů sklápěcího vozíku doporučujeme, aby montáž prováděly dvě dospělé osoby. Při převzetí výrobku pečlivě **ZKONTROLUJTE VŠECHNY SOUČÁSTI VOZÍKU**, zda nejsou poškozené nebo neschází.



## Popis výstražných symbolů

	<p>Toto je bezpečnostní výstražný symbol. Používá se k upozornění na potenciální nebezpečí úrazu osob. Uposlechněte bezpečnostní pokyny, které následují za tímto symbolem, abyste předešli možnému vážnému nebo i smrtelnému úrazu.</p>
 <b>NEBEZPEČÍ</b>	<p><b>NEBEZPEČÍ</b> označuje situace, ve kterých hrozí bezprostřední nebezpečí, které, pokud není odvráceno, bude mít za následek smrtelný nebo vážný úraz.</p>
 <b>VÝSTRAHA</b>	<p><b>VÝSTRAHA</b> označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud není odvrácena, může mít za následek smrtelný nebo vážný úraz.</p>
 <b>VAROVÁNÍ</b>	<p><b>VAROVÁNÍ</b> označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud není odvrácena, může mít za následek lehký nebo středně těžký úraz.</p>
<b>VAROVÁNÍ</b>	<p><b>VAROVÁNÍ</b> bez bezpečnostního výstražného symbolu označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud není odvrácena, může mít za následek škodu na majetku.</p>

## PŘEDSTAVENÍ SKLÁPĚCÍHO VOZÍKU

Sklápěcí vozík má robustní ocelovou konstrukci a je určen k převážení nejrůznějších materiálů. Tento sklápěcí vozík snadno přepraví až 300 kg resp. 400 kg materiálu, jako je náradí, palivové dříví, krmivo pro zvířata, odpad, zahradní materiál, cement nebo cokoli jiného, co potřebujete přepravit. Nízký profil vozíku umožňuje rychlé a pohodlné nakládání a vykládání. Při práci se sklápěcím vozíkem nikdy nepřekračujte jeho povolenou nosnost 300 kg resp. 400 kg.

Technické údaje tohoto sklápěcího vozíku jsou uvedeny v kapitole „Technické údaje“ tohoto návodu k obsluze.

## Identifikace ovládacích prvků a funkcí

Před zahájením práce si přečtěte návod k obsluze. Seznamte se s umístěním a funkcí ovládacích prvků. Tento návod uschovejte pro další použití.



- 1) **Sklápěcí korba** – Nepřekračujte povolenou nosnost 300 kg, resp. 400 kg.
- 2) **Pneumatiky/kola** – Nepřekračujte maximální doporučený tlak huštění 1,9 baru (28 PSI).
- 3) **Oj se závěsem** – Vidlice s čepem, používejte pouze se schválenými tažnými vozidly.
- 4) **Uvolňovací pedál** – Uvolňuje sklápěcí korbu.

# Návod k montáži

## UPOZORNĚNÍ

Přečtěte a dodržujte tento návod k montáži a obsluze. Nesprávný způsob montáže tohoto zařízení může mít za následek vážný úraz obsluhy nebo osob nacházejících se v okolí.

### SOUČÁSTI A MONTÁŽ SKLÁPĚCÍHO VOZÍKU

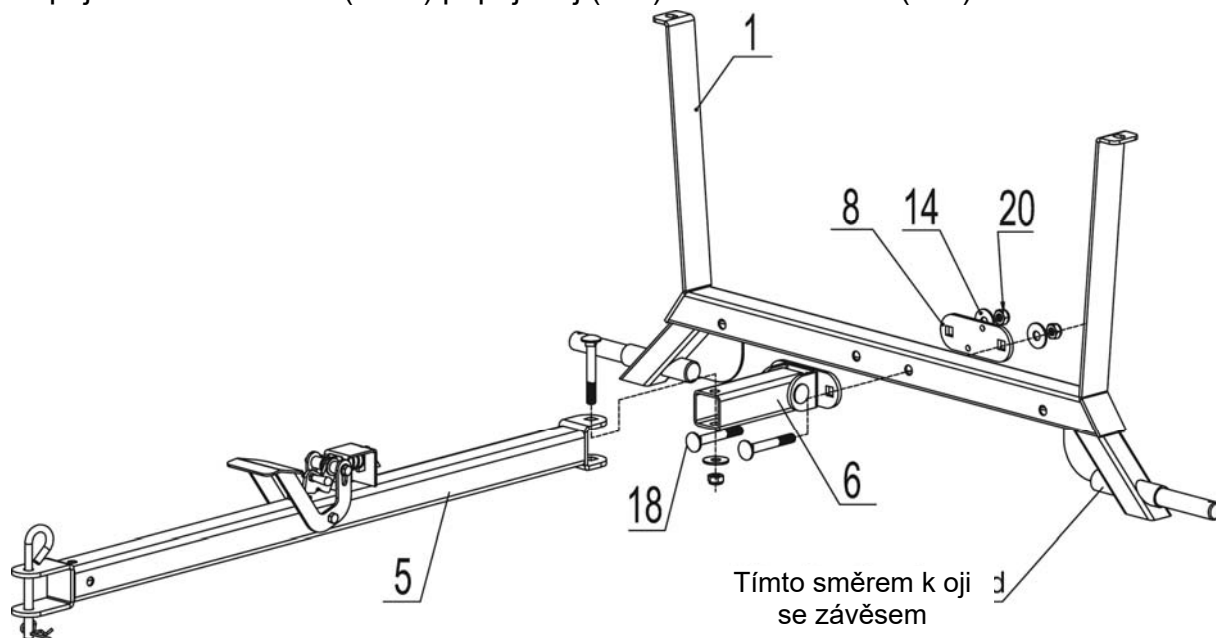
Před zahájením sestavování vozíku podle kroků 1 až 4 vyjměte všechny součásti z obalu a zkontrolujte jejich úplnost.

### POTŘEBNÉ NÁŘADÍ

- Šroubovák
- Klíč 17 mm a 19mm

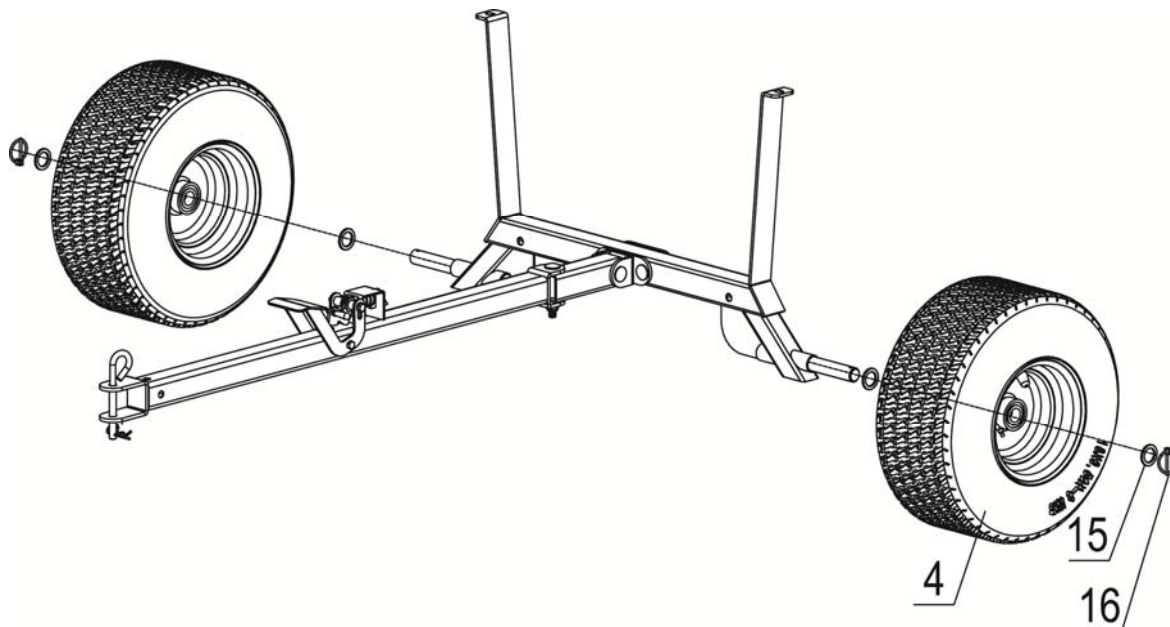
### KROK 1: Připevnění oje se závěsem

1. Pomocí šroubů s půlkulatou hlavou a čtyřhranem M12x80 (č. 18), velkých plochých podložek Ø12 (č. 14) a nylonových pojistných matic M12 (č. 20) připojte otočnou trubku (č. 6) a podpěrnou desku (č. 8) k nápravě (č. 1). Pomocí šroubu s půlkulatou hlavou a čtyřhranem M12x80 (č. 18), velké ploché podložky Ø12 (č. 14) a nylonové pojistné matice M12 (č. 20) připojte oj (č. 5) k otočné trubce (č. 6).



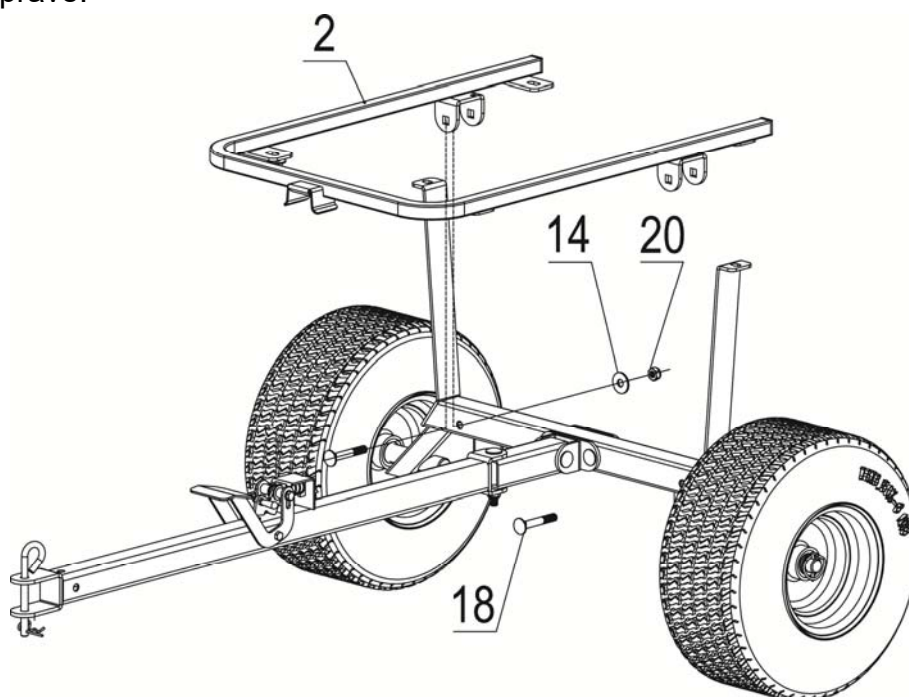
## KROK 2: Připevnění kol

1. Na čepy koly nasadte pojistné O-kroužky (č. 16), nasadte kola (č. 4) na čepy kol a zajistěte je pomocí podložek Ø24 (č. 15) a pojistného O-kroužku (č. 16).



## KROK 3: Připevnění rámu „U“

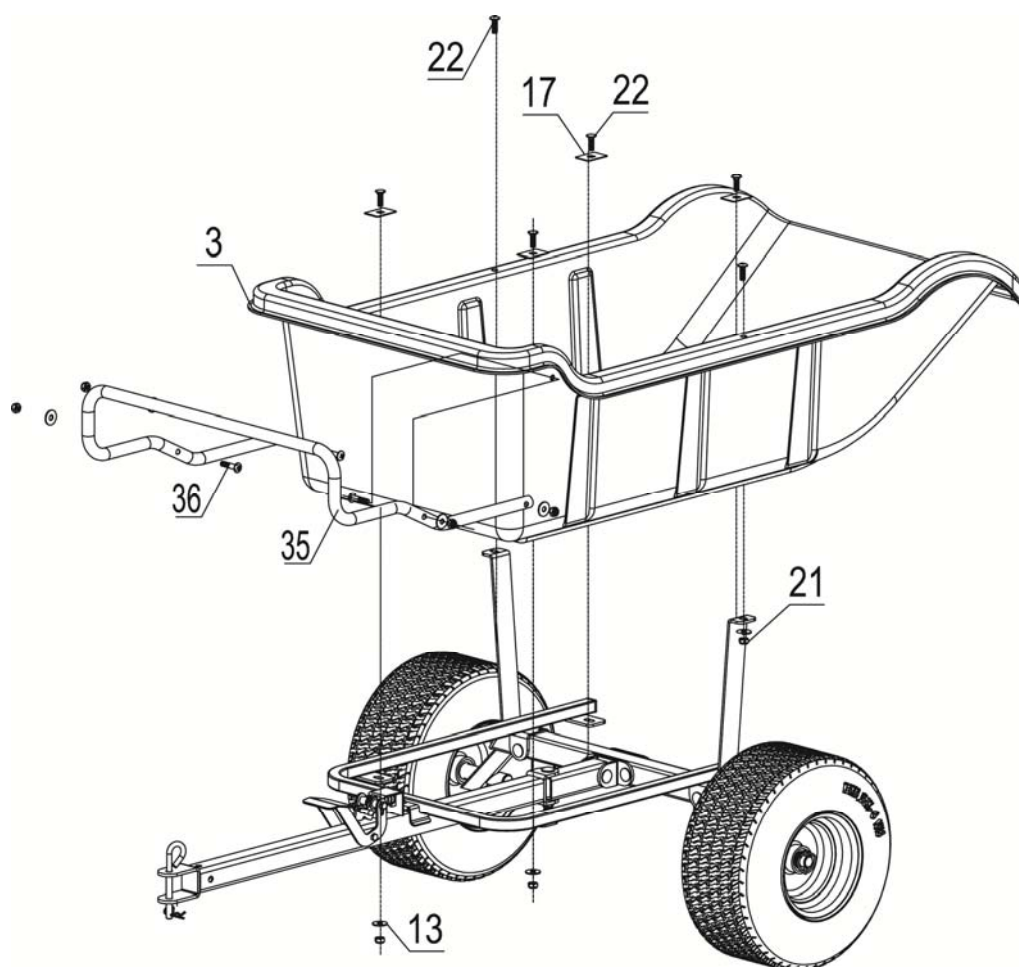
1. Pomocí šroubů s půlkulatou hlavou a čtyřhranem M12x80 (č. 18), velkých plochých podložek Ø12 (č. 14) a nylonových pojistných matic M12 (č. 20) připevněte rám „U“ (č. 2) k nápravě.



## KROK 4: Připevnění sklápěcí korby

1. Pomocí šroubů s křížovou hlavou M10x25 (č. 22), čtvercového těsnění (č. 17), velkých plochých podložek Ø10 (č. 13) a nylonových pojistných matic M10 (č. 21) připevněte sklápěcí korbu (č. 3) k rámu. Pomocí šroubů s křížovou hlavou M10x25 (č. 22), velkých plochých podložek Ø10 (č. 13) a nylonových pojistných matic M10 (č. 21) zajistěte okraje sklápěcí korby (č. 3) k rámu. Šrouby zatím neutahujte! Pomocí šroubů s velkou plochou hlavou M10x45 (č. 36), velkých plochých podložek Ø10 (č. 13) a nylonových pojistných matic M10 (č. 21) připevněte ruční madlo (č. 35) ke sklápěcí korbě (č. 3).

**Poznámka: Po našroubování čtyř šroubů všechny šrouby utáhněte.**



# Návod k obsluze

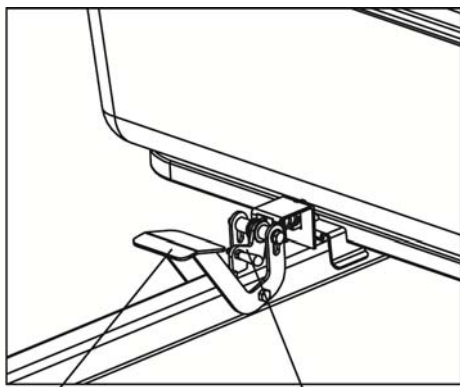
## VÝSTRAHA

Před použitím sklápěcího vozíku se seznamte bezpečnostními informacemi a níže uvedenými pokyny k obsluze. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek škodu na majetku nebo úraz obsluhy a osob nacházejících se v okolí.

### POUŽITÍ SKLÁPĚCÍHO VOZÍKU

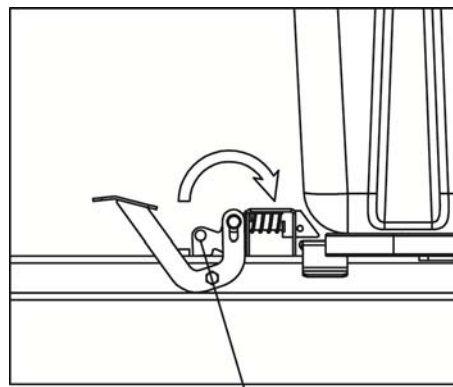
1. **NEPŘEKRAČUJTE** povolené zatížení vozíku 300 kg resp. 400 kg.
2. Před prací s vozíkem **VŽDY** nejdříve zajistěte sklápění a připojte jej tažnému zařízení tažného vozidla.
3. K tažení vozíku používejte **POUZE** schválená vozidla (zahradní traktory a terénní vozidla).
4. Sklápěcí vozík **NIKDY** netahejte se zvednutou korbou.
5. Sklápěcí vozík **NIKDY** nepřetěžujte. Přetížení vozíku může mít za následek ztrátu trakce a nekontrolovatelný smyk vozíku a tažného vozidla.
6. Sklápěcí vozík naplňte vždy **POUZE** tak, aby bylo možné náklad snadno vyklopit. Manipulace a vyklápění extrémně těžkých nákladů bude obtížné.
7. Sklápěcí vozík **VŽDY POUŽÍVEJTE POUZE** k účelům, ke kterým je určen.
8. Pro zajištění bezpečného ovládní **MUSÍ** být celková hmotnost tažného vozidla s řidičem **VŽDY** vyšší než hmotnost naloženého vozíku.
9. Vozík **NEPOUŽÍVEJTE** na veřejných komunikacích.
10. Při jízdě se sklápěcím vozíkem **NIKDY** nepřekračujte rychlost 25 km/h (16 mph).
11. **NEPROVÁDĚJTE** ostré zatáčení s vozíkem, to by mohlo mít za následek drhnutí pneumatik zahradního traktoru/terénního vozidla o vozík.
12. Před zatočením **VŽDY** zpomalte.
13. Při couvání s vozíkem **VŽDY** postupujte opatrně. S vozíkem vždy couvejte rovně, abyste předešli jeho „zkřížení“.

## Návod k obsluze

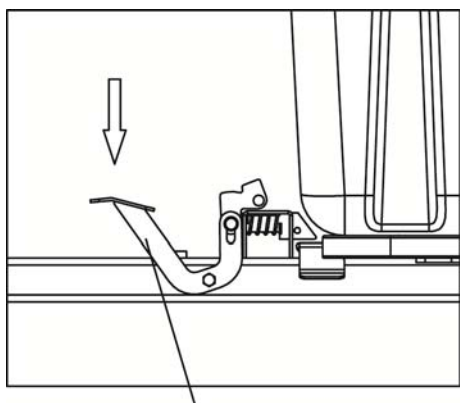


Pedál

Bezpečnostní zařízení



Překlopte bezpečnostní zařízení



Sešlápněte pedál

1. Překlopte bezpečnostní zařízení, sešlápněte pedál a uvolněte korbu pro sklopení.
2. Abyste za jízdy s vozíkem předešli náhodnému vyklopení nákladu, vždy sklopte dolů bezpečnostní zařízení a zajistěte tak sklápěcí korbu.

### VÝSTRAHA

Nesešlapujte pedál, pokud je bezpečnostní zařízení zajištěno.

## Údržba a uskladnění

### VÝSTRAHA

Nesprávný způsob údržby a uskladnění sklápěcího vozíku může mít za následek zánik záruky.

### ÚDRŽBA

- Po každém použití odstraňte z vozíku zbytky přepravovaného materiálů.
- Po každém použití opláchněte a vysušte vnitřek korby i vnějšek vozíku.
- Před použitím vozíku vždy zkontrolujte, zda jsou pneumatiky nahuštěny na DOPORUČENÝ TLAK 1,9 baru (28 PSI).
- Pravidelně a podle potřeby namažte čepy a ložiska kol. Pravidelně kontrolujte utažení všech přípevňovacích prvků.
- Jednou za rok všechny součásti vyčistěte a lehce namažte.
- Poškrábaný nebo opotřeбенý lak na kovových součástech opravte lesklým emailem v spreji.

### **DŮLEŽITÉ:**

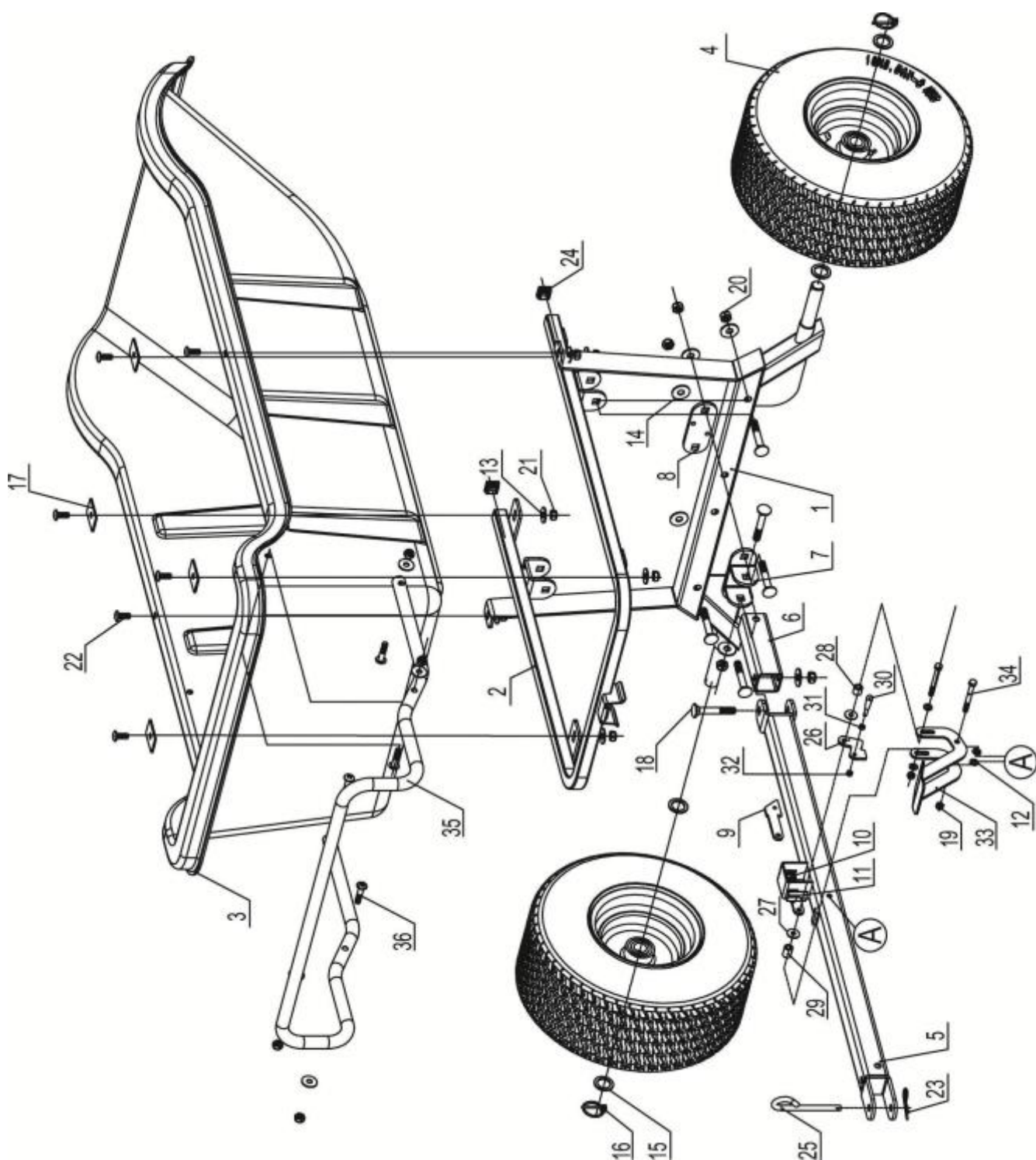
Pokud je nutné některý díl vyměnit, vždy použijte pouze takové díly, které splňují specifikaci výrobce. Použití náhradních dílů, které nespĺňují specifikaci výrobce, může mít za následek bezpečnostní riziko a nesprávnou funkci vozíku.

### USKLADNĚNÍ

- V korbě sklápěcího vozíku nenechávejte dlouhodobě uložený materiál.
- Před uskladněním vždy vozík vyčistěte a vysušte, zajistíte tím jeho dlouhou bezproblémovou provozuschopnost.
- Při špatném počasí a v zimních měsících skladujte vozík ve vnitřním nebo chráněném prostoru.
- Při skladování venku vždy vozík zakryjte plachtou tak, aby plachta byla mírně výše než zadní část vozíku, umožníte tím snadné odvětrání vlhkosti, která pak nebude kondenzovat ve sklápěcí korbě.



# Výkres a seznam dílů



## Výkres a seznam dílů

POZ.	Č. dílu SP22146	Č. dílu SP22148	Popis	Ks
1	DCP1200-01000	DCP1500-01000	Náprava	1
2	DCP1200-02000	DCP1500-02000	Rám U	1
3	DCP1200-00001	DCP1500-00001	Sklápěcí korba	1
4	DCP1200-00002	DCP1200-00002	Kolo s pneumatikou	2
5	DCP1000-03000	DCP1500-03000	Oj se závěsem	1
6	DCP1000-00003	DCP1000-00003	Otočná trubka přívěsu	1
7	DCP1000-04000	DCP1000-04000	Svařenec tažného závěsu	1
8	DCP1000-04001	DCP1000-04001	Podpěrná deska	1
9	DCP0600-00002	DCP0600-00002	Bezpečnostní pojistka	1
10	DCP0600-00003	DCP0600-00003	Tlačná pružina	1
11	DCP0600-00004	DCP0600-00004	Rozpěrka	1
12	9301-08000-DX	9301-08000-DX	Plochá podložka Ø8	4
13	9302-10000-DX	9302-10000-DX	Velká plochá podložka Ø10	10
14	9302-12000-DX	9302-12000-DX	Velká plochá podložka Ø12	6
15	9301-24000-DX	9301-24000-DX	Plochá podložka Ø24	4
16	TS600-00009	TS600-00009	Pojistný O-kroužek	2
17	DCP0600-00007	DCP0600-00007	Čtvercové těsnění	4
18	9114-12080-DX	9114-12080-DX	Šroub s půlkulovou hlavou a čtyřhranem M12x80	6
19	9206-08000-DX	9206-08000-DX	Nylonová pojistná matice M8	2
20	9206-12000-DX	9206-12000-DX	Nylonová pojistná matice M12	6
21	9206-10000-DX	9206-10000-DX	Nylonová pojistná matice M10	10
22	919901-10025-DX	919901-10025-DX	Šroub s křížovou hlavou M10x25	6
23	LSP25-00012-DX	LSP25-00012-DX	Závlačka Ø3	1
24	M150-00003	M150-00003	Zátka	2
25	N870-00011	N870-00011	Čep závěsu	1
26	DCP0600-00009	DCP0600-00009	Bezpečnostní zařízení	1
27	9302-08000-DX	9302-08000-DX	Velká plochá podložka Ø8	2
28	DCP0600-00010	DCP0600-00010	Pouzdro A	1
29	DCP0600-00006	DCP0600-00006	Pouzdro	1
30	DCP0600-00008	DCP0600-00008	Rukojeť	1
31	9201-06000-DX	9201-06000-DX	Šestihranná matice M6	1
32	9206-06000-DX	9206-06000-DX	Nylonová pojistná matice M6	1
33	DCP0600-04000	DCP0600-04000	Pedál	1
34	9101-08075-DX	9101-08075-DX	Šroub se šestihrannou hlavou M8x75	2
35	DCP1200-00002	DCP1500-00002	Ruční madlo	1
36	919901-10045-DX	919901-10045-DX	Šroub s křížovou hlavou M10x45	4

## ES Prohlášení o shodě

My,

Jiashan Superpower Tools Co, Ltd  
Č. 391, Huimin Road, Huimin Town, Jiashan  
Kraj, Zhejiang, P.R., Čína

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že Traktorový sklápěcí vozík

**Model: SP 22146 / SP22148**

je v souladu s požadavky evropské směrnice **2006/42 / ES** (směrnice o strojních zařízeních).  
Harmonizované normy, které byly použity pro posouzení shody:

**EN ISO 12100: 2010**

**EN 349: 1993 + A1: 2008**

**EN ISO 14120: 2015**

**EN ISO 13857: 2008**

Technická dokumentace k dispozici:

Mountfield a .s.

Technické oddělení, Všechnomy 56, CZ-251 63 Strančice

ZHEJIANG, 13. 12. 2017

Signature:.....

Name:

Position:

*Sales*

Company stamp



**CE**  
17

**SK** Preklad pôvodného návodu na zloženie a obsluhu.

## OBSAH

Technické údaje.....	28
Všeobecné bezpečnostné upozornenie a pokyny .....	29
Popis výstražných symbolov .....	30
Identifikácia ovládacích prvkov a funkcií .....	31
Návod na montáž .....	32, 33, 34
Návod na obsluhu .....	35, 36
Údržba a uskladnenie.....	37
Výkres a zoznam dielov .....	38, 39
EU Vyhlásenie o zhode .....	40

TENTO NÁVOD USCHOVAJTE NA ĎALŠIE POUŽITIE.

### Technické údaje

<b>Model</b>	<b>SP22146</b>	<b>SP22148</b>
Nosnosť (kg)	300	400
Rozmery korby (mm)	1559 x 787 x 459	1755 x 1011 x 455
Celkové rozmery (mm)	2159 x 1265 x 800	2464 x 1397 x 787
Rozmer kolies	18"	18"
Typ kolies	s pneumatikami	s pneumatikami
Typ závesu	kolíkový	kolíkový
Tlak vzduchu v pneumatikách (Bar / PSI)	1,9 / 28	1,9 / 28



## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



### Pred zahájením práce so sklápacím vozíkom si túto kapitolu starostlivo celú PREČÍTAJTE a uistite sa, že ste jej POROZUMELI.

Pred zahájením používania tohto zariadenia si obsluha musí prečítať všetky bezpečnostné a výstražné upozornenia, návod na obsluhu a pokyny na údržbu a uskladnenie a uistiť sa, že im porozumela. Nesprávny spôsob obsluhy a údržby sklápacieho vozíka môže mať za následok vážny úraz obsluhy alebo osôb nachádzajúcich sa v okolí.

#### Prevádzkové bezpečnostné upozornenia

- Na vozíku nikdy neprevážajte žiadne osoby, či už sediace alebo stojace. Nedovoľte deťom, aby sa s vozíkom hrali, stúpali naň alebo naň vyliezali.
- Pred použitím vozík vždy skontrolujte a uistite sa, že je v dobrom stave. Zabezpečte okamžitú opravu alebo výmenu poškodených alebo opotrebovaných súčastí. Pred zahájením práce vždy skontrolujte a utiahnite spojovacie a montážne diely. Neprekračujte maximálne povolené zaťaženie vozíka 300 kg resp. 400 kg.
- Pri preprave nákladu sa vyhýbajte veľkým dieram a priekopám.
- Pri jazde v prudkých svahoch postupujte opatrne, vozík sa môže prevrátiť. Pri jazde v teréne, v blízkosti vodných tokov, priekop a pri jazde do svahu vždy znížte rýchlosť. Nejazdite do blízkosti vodných tokov, priekop a verejných komunikácií. Aby ste predišli úrazom osôb a/alebo poškodeniu zariadenia, NEPREKRAČUJTE rýchlosť 25 km/h. Pri nakladaní a vykladaní vozíka vždy postupujte opatrne.
- Na ťahanie vozíka používajte odporúčané vozidlá (záhradné traktory a terénne vozidlá).
- Pred prácou s vozíkom vždy najskôr zaistite sklápanie a pripojte ho k ťažnému zariadeniu vozidla.

#### Nebezpečenstvo úrazu rozdrvením alebo porezaním

- Pri obsluhu tohto zariadenia udržiavajte ruky aj nohy v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých súčastí.
- Pri práci udržiavajte čistotu a poriadok na pracovisku.
- Pri práci so sklápacím vozíkom vždy noste ochranné pomôcky, ochranné okuliare, rukavice a pracovnú obuv.


### VÝSTRAHA

Výstrahy, upozornenia a pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu nemôžu zahrňovať všetky podmienky a situácie, ktoré môžu nastať. Je nutné, aby si obsluhujúca osoba uvedomila, že zdravý rozum a bežná opatrnosť sú faktory, ktoré nie je možné zabudovať do tohto výrobku, a musí ich teda používať obsluha.

#### Tento výrobok vyžaduje montáž

Pred použitím tento výrobok vyžaduje správne zloženie. Vid' pokyny uvedené kapitole „Montáž“. Z dôvodu hmotnosti a rozmerov sklápacieho vozíka odporúčame, aby montáž uskutočňovali dve dospelé osoby. Pri prevzatí výrobku starostlivo **SKONTROLUJTE VŠETKY SÚČASTI VOZÍKA**, či nie sú poškodené alebo nechýbajú.

## Popis výstražných symbolov

	<p>Toto je bezpečnostný výstražný symbol. Používa sa na upozornenie na potenciálne nebezpečenstvo úrazu osôb. Poslúchnite bezpečnostné pokyny, ktoré nasledujú za týmto symbolom, aby ste predišli možnému vážnemu alebo aj smrteľnému úrazu.</p>
 <b>NEBEZPEČENSTVO</b>	<p><b>NEBEZPEČENSTVO</b> označuje situácie, v ktorých hrozí bezprostredné nebezpečenstvo, ktoré pokiaľ nie je odvrátené, bude mať za následok smrteľný alebo vážny úraz.</p>
 <b>VÝSTRAHA</b>	<p><b>VÝSTRAHA</b> označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá pokiaľ nie je odvrátená, môže mať za následok smrteľný alebo vážny úraz.</p>
 <b>VAROVANIE</b>	<p><b>VAROVANIE</b> označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá pokiaľ nie je odvrátená, môže mať za následok ľahký alebo stredne ťažký úraz.</p>
<b>VAROVANIE</b>	<p><b>VAROVANIE</b> bez bezpečnostného výstražného symbolu označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá pokiaľ nie je odvrátená, môže mať za následok škodu na majetku.</p>

## PREDSTAVENIE SKLÁPACIEHO VOZÍKA

Sklápací vozík má robustnú oceľovú konštrukciu a je určený na prevážanie najrôznejších materiálov. Tento sklápací vozík jednoducho prepraví až 300 kg resp. 400 kg materiálu, ako je náradie, palivové drevo, krmivo pre zvieratá, odpad, záhradný materiál, cement alebo čokoľvek iného, čo potrebujete prepraviť. Nízky profil vozíka umožňuje rýchle a pohodlné nakladanie a vykladanie. Pri práci so sklápacím vozíkom nikdy neprekračujte jeho povolenú nosnosť 300 kg resp. 400 kg.

Technické údaje tohto sklápacieho vozíka sú uvedené v kapitole „Technické údaje“ tohto návodu na obsluhu.

## Identifikácia ovládacích prvkov a funkcií

Pred zahájením práce si prečítajte návod na obsluhu. Zoznámte sa s umiestnením a funkciou ovládacích prvkov. Tento návod uschovajte na ďalšie použitie.



- 1) **Sklápacia korba** – Neprekračujte povolenú nosnosť 300 kg, resp. 400 kg.
- 2) **Pneumatiky/kolesá** – Neprekračujte maximálne odporučený tlak nafúknutia 1,9 baru (28 PSI).
- 3) **Oj so závesom** – Vidlice s čapom, používajte len so schválenými ťažnými vozidlami.
- 4) **Uvoľňovací pedál** – Uvoľňuje sklápaciu korbu.

# Návod na montáž

## UPOZORNENIE

Prečítajte si a dodržiavajte tento návod na montáž a obsluhu. Nesprávny spôsob montáže tohto zariadenia môže mať za následok vážny úraz obsluhy alebo osôb nachádzajúcich sa v okolí.

### SÚČASTI A MONTÁŽ SKLÁPACIEHO VOZÍKA

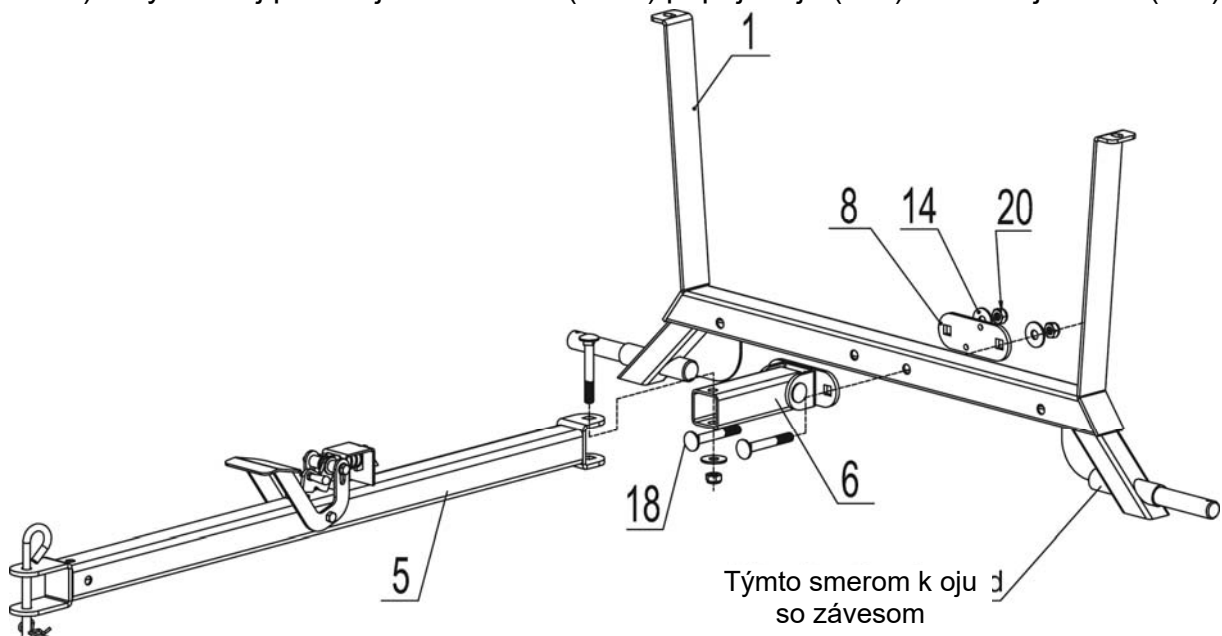
Pred zahájením skladania vozíka podľa krokov 1 až 4 vyberte všetky súčasti z obalu a skontrolujte ich úplnosť.

### POTREBNÉ NÁRADIE

- Skrutkovač
- Klíč 17 mm a 19mm

### KROK 1: Pripevnenie oja so závesom

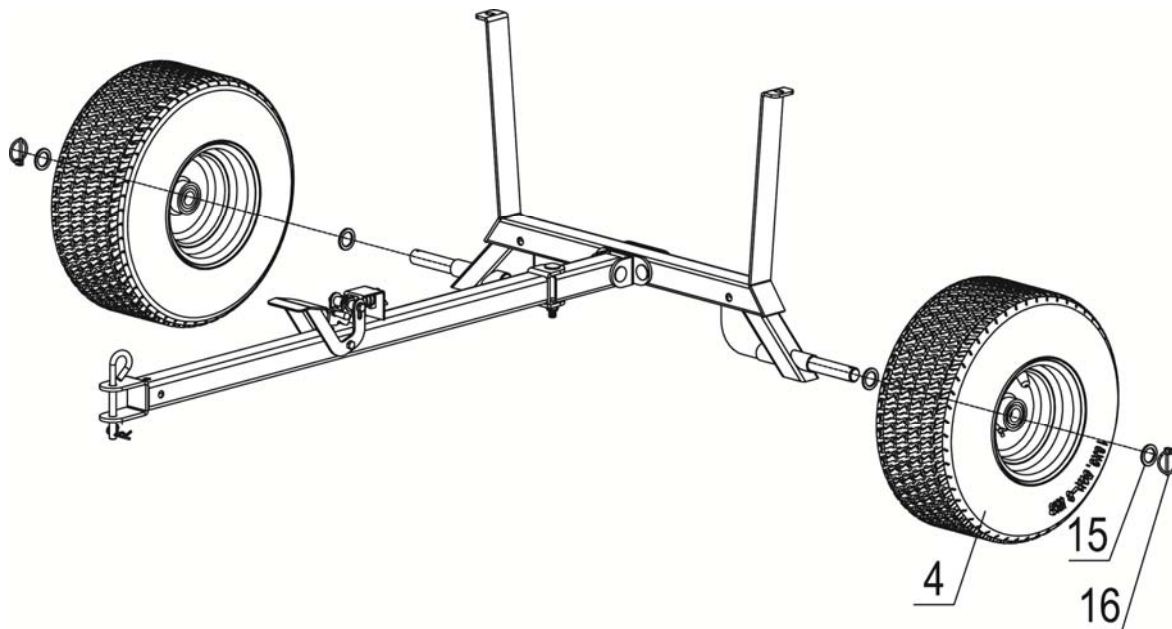
1. Pomocou skrutiek s pologuľatou hlavou a štvorhranom M12x80 (č. 18), veľkých plochých podložiek Ø12 (č. 14) a nylónových poistných matíc M12 (č. 20) pripojte otočnú trubku (č. 6) a podpornú dosku (č. 8) k náprave (č. 1). Pomocou skrutky s pologuľatou hlavou a štvorhranom M12x80 (č. 18), veľkej plochej podložky Ø12 (č. 14) a nylónovej poistnej matice M12 (č. 20) pripojte oju (č. 5) k otočnej trubke (č. 6).





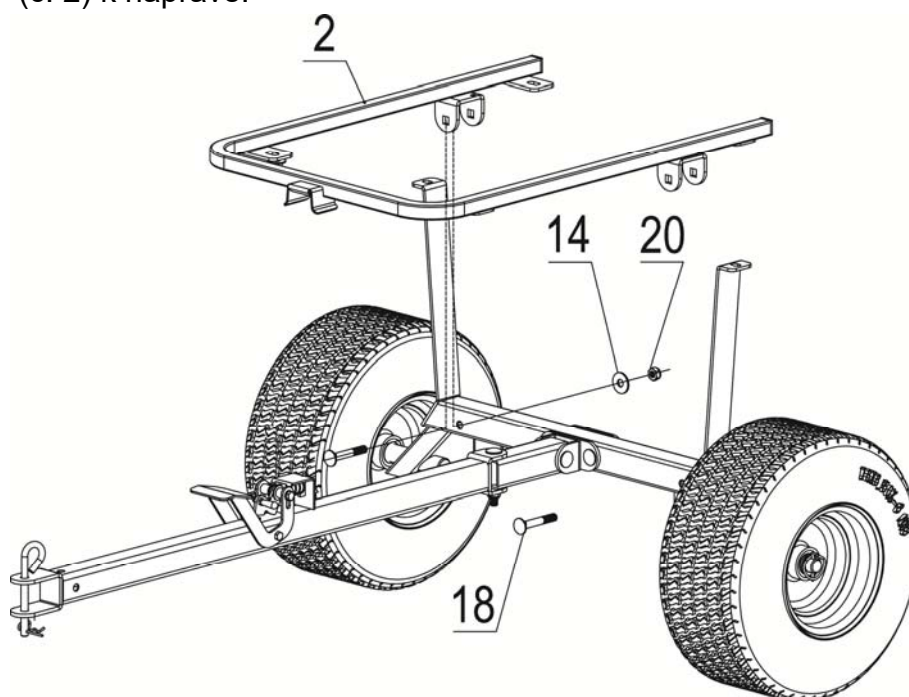
## KROK 2: Pripevnenie kolies

1. Na čapy kolies nasadte poistné O-krúžky (č. 16), nasadte kolesá (č. 4) na čapy kolies a zabezpečte ich pomocou podložiek Ø24 (č. 15) a poistného O-krúžku (č. 16).



## KROK 3: Pripevnenie rámu „U“

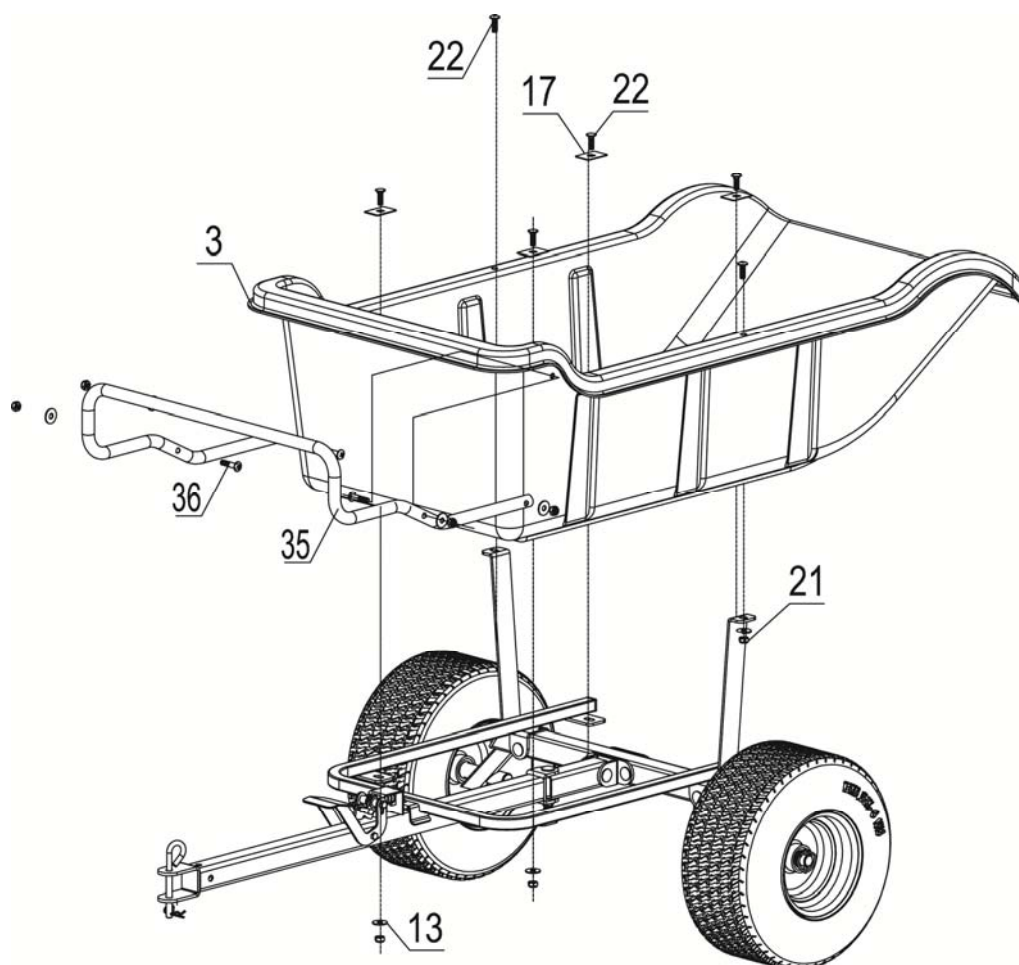
1. Pomocou skrutiek s pologuľatou hlavou a štvorhranom M12x80 (č. 18), veľkých plochých podložiek Ø12 (č. 14) a nylónových poistných matíc M12 (č. 20) pripevnite rám „U“ (č. 2) k náprave.



## KROK 4: Pripevnenie sklápavej korby

1. Pomocou skrutiek s krížovou hlavou M10x25 (č. 22), štvorcovým tesnením (č. 17), veľkých plochých podložiek Ø10 (č. 13) a nylónových poistných matíc M10 (č. 21) pripevnite sklápaciú korbu (č. 3) k rámu. Pomocou skrutiek s krížovou hlavou M10x25 (č. 22), veľkých plochých podložiek Ø10 (č. 13) a nylónových poistných matíc M10 (č. 21) zabezpečte okraje sklápavej korby (č. 3) k rámu. Skrutky zatiaľ neťahajte! Pomocou skrutiek s veľkou plochou hlavou M10x45 (č. 36), veľkých plochých podložiek Ø10 (č. 13) a nylónových poistných matíc M10 (č. 21) pripevnite ručné madlo (č. 35) ku sklápavej korbe (č. 3).

**Poznámka: Po naskrutkovaní štyroch skrutiek všetky skrutky utiahnite.**



## Návod na obsluhu

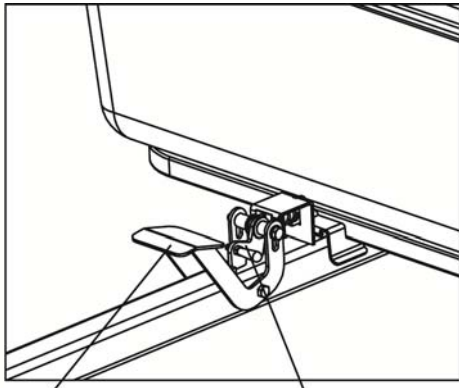
### VÝSTRAHA

Pred použitím sklápacieho vozíka sa zoznámte s bezpečnostnými informáciami a nižšie uvedenými pokynmi na obsluhu. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok škodu na majetku alebo úraz obsluhy a osôb nachádzajúcich sa v okolí.

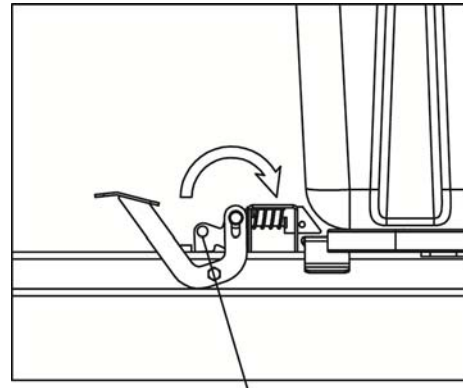
### POUŽITIE SKLÁPACIEHO VOZÍKA

1. **NEPREKRAČUJTE** povolené zaťaženie vozíka 300 kg resp. 400 kg.
2. Pred prácou s vozíkom **VŽDY** najskôr zaistíte sklápanie a pripojte ho k ťažnému zariadeniu vozidla.
3. Na vlečenie používajte **LEN** schválené vozidlá (záhradné traktory a terénne vozidlá).
4. Sklápací vozík **NIKDY** neťahajte so zdvihnutou korbou.
5. Sklápací vozík **NIKDY** nepreťažujte. Preťaženie vozíka môže mať za následok stratu trakcie a nekontrolovateľný šmyk vozíka a ťažného vozidla.
6. Sklápací vozík naplňte vždy **IBA** tak, aby bolo možné náklad jednoducho vyklopiť. Manipulácia a vyklápanie extrémne ťažkých nákladov bude problémové.
7. Sklápací vozík **VŽDY POUŽÍVAJTE LEN** na účely, na ktoré je určený.
8. Na zaistenie bezpečného ovládania **MUSÍ** byť celková hmotnosť ťažného vozidla s vodičom **VŽDY** vyššia ako hmotnosť naloženého vozíka.
9. Vozík **NEPOUŽÍVAJTE** na verejných komunikáciách.
10. Pri jazde so sklápacím vozíkom **NIKDY** neprekračujte rýchlosť 25 km/h (16 mph).
11. **NEVYKONÁVAJTE** ostré zatáčanie s vozíkom, to by mohlo mať za následok drhnutie pneumatík záhradného traktora/terénneho vozidla o vozík.
12. Pred zatočením **VŽDY** spomaľte.
13. Pri cúvaní s vozíkom **VŽDY** postupujte opatrne. S vozíkom vždy cúvajte rovno, aby ste predišli jeho „skríženiu“.

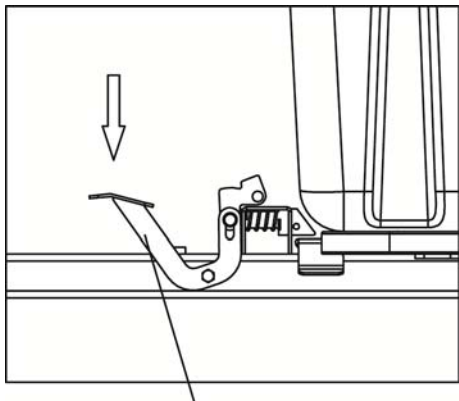
## Návod na obsluhu



Pedál      Bezpečnostné zariadenie



Preklopte bezpečnostné zariadenie



Zošľapnite pedál

1. Preklopte bezpečnostné zariadenie, zošľapnite pedál a uvoľnite korbu na sklopenie.
2. Aby ste za jazdy s vozíkom predišli náhodnému vyklopeniu nákladu, vždy sklopte nadol bezpečnostné zariadenie a zaistite tak sklápaciu korbu.

### VÝSTRAHA

Nezošľapujte pedál, pokiaľ nie je bezpečnostné zariadenie zaistené.

## Údržba a skladovanie

### VÝSTRAHA

Nesprávny spôsob údržby a skladovanie sklápacieho vozíka môže mať za následok zánik záruky.

### ÚDRŽBA

- Po každom použití odstráňte z vozíka zvyšky prepravovaného materiálu.
- Po každom použití opláchnite a vysušte vnútrajšok korby aj vonkajšok vozíka.
- Pred použitím vozíka vždy skontrolujte, či sú pneumatiky nafúkané na DOPORUČENÝ TLAK 1,9 baru (28 PSI).
- Pravidelne a podľa potreby namažte čapy a ložiská kolies. Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých pripevňovacích prvkov.
- Jeden krát za rok všetky súčasti vyčistite a ľahko namažte.
- Poškriabaný alebo opotrebený lak na kovových dieloch opravte lesklým lakom v spreji.

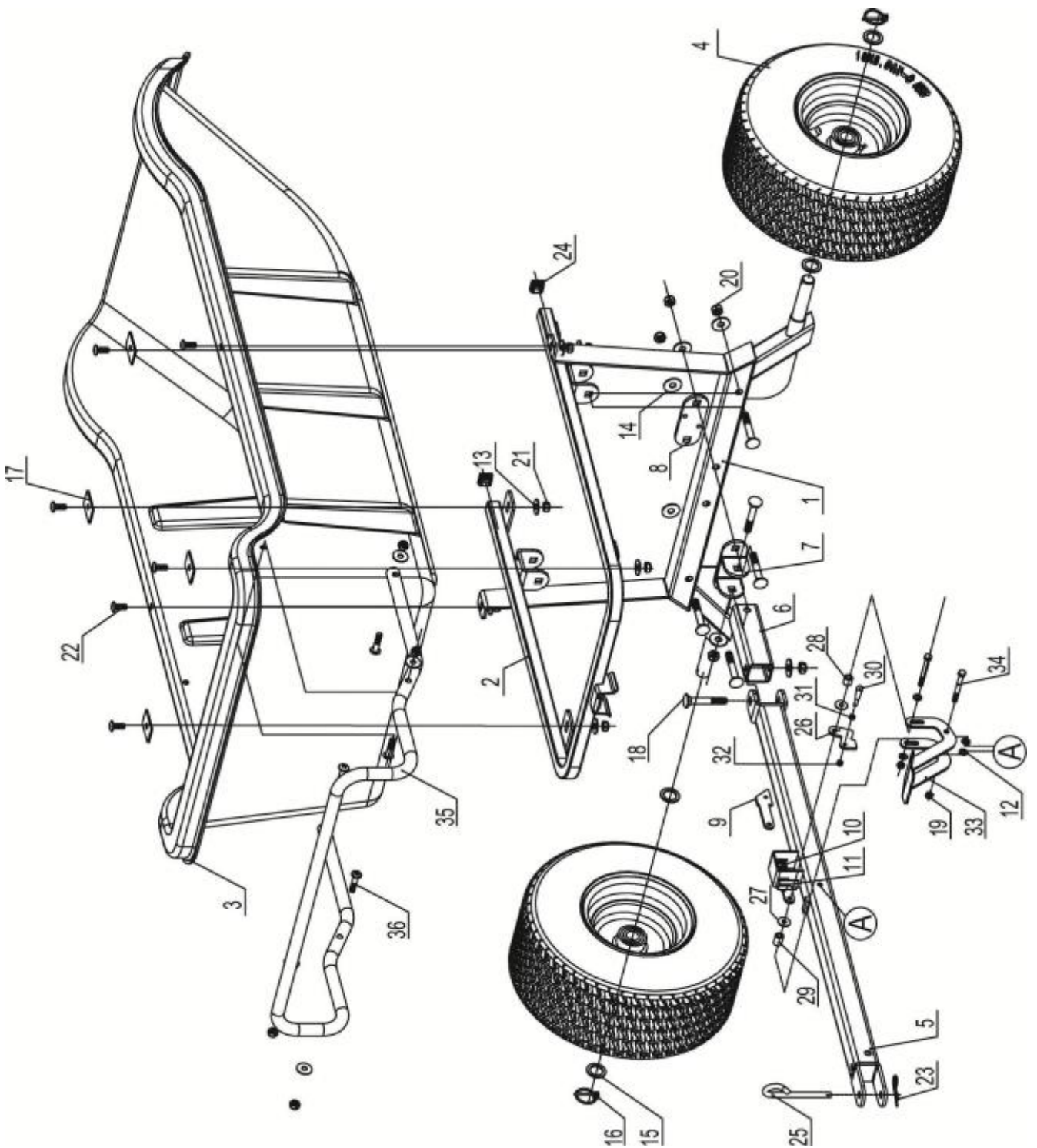
### DÔLEŽITÉ:

Pokiaľ je potrebné niektorý diel vymeniť, vždy použite len také diely, ktoré spĺňajú špecifikáciu výrobcu. Použitie náhradných dielov, ktoré nespĺňajú špecifikáciu výrobcu, môže mať za následok bezpečnostné riziko a nesprávnu funkciu vozíka.

### SKLADOVANIE

- V korbe sklápacieho vozíka nenechávajte dlhodobo uložený materiál.
- Pred uskladnením vždy vozík vyčistite a vysušte, zabezpečíte tým jeho dlhú bezproblémovú prevádzku schopnosť.
- Pri zlom počasí a v zimných mesiacoch skladujte vozík vo vnútornom alebo chránenom priestore.
- Pri skladovaní vonku vždy vozík zakryte plachtou tak, aby plachta bola mierne vyššie ako zadná časť vozíka, umožníte tým jednoduché odvetranie vlhkosti, ktorá potom nebude kondenzovať v sklápacej korbe.

# Výkres a zoznam dielov



## Výkres a zoznam dielov

POZ.	Č. dielu SP22146	Č. dielu SP22148	Popis	Ks
1	DCP1200-01000	DCP1500-01000	Náprava	1
2	DCP1200-02000	DCP1500-02000	Rám U	1
3	DCP1200-00001	DCP1500-00001	Sklápacia korba	1
4	DCP1200-00002	DCP1200-00002	Koleso s pneumatikou	2
5	DCP1000-03000	DCP1500-03000	Oje so závesom	1
6	DCP1000-00003	DCP1000-00003	Otočná trubka privesu	1
7	DCP1000-04000	DCP1000-04000	Zvar ťažného závesu	1
8	DCP1000-04001	DCP1000-04001	Podporná doska	1
9	DCP0600-00002	DCP0600-00002	Bezpečnostná poistka	1
10	DCP0600-00003	DCP0600-00003	Tlačná pružina	1
11	DCP0600-00004	DCP0600-00004	Rozperka	1
12	9301-08000-DX	9301-08000-DX	Plochá podložka Ø8	4
13	9302-10000-DX	9302-10000-DX	Veľká plochá podložka Ø10	10
14	9302-12000-DX	9302-12000-DX	Veľká plochá podložka Ø12	6
15	9301-24000-DX	9301-24000-DX	Plochá podložka Ø24	4
16	TS600-00009	TS600-00009	Poistný O-krúžok	2
17	DCP0600-00007	DCP0600-00007	Štvorcové tesnenie	4
18	9114-12080-DX	9114-12080-DX	Skrutka s pologuľatou hlavou a štvorhranom M12x80	6
19	9206-08000-DX	9206-08000-DX	Nylónová poistná matica M8	2
20	9206-12000-DX	9206-12000-DX	Nylónová poistná matica M12	6
21	9206-10000-DX	9206-10000-DX	Nylónová poistná matica M10	10
22	919901-10025-DX	919901-10025-DX	Skrutka s krížovou hlavou M10x25	6
23	LSP25-00012-DX	LSP25-00012-DX	Závlačka Ø3	1
24	M150-00003	M150-00003	Zátka	2
25	N870-00011	N870-00011	Čap závesu	1
26	DCP0600-00009	DCP0600-00009	Bezpečnostné zariadenie	1
27	9302-08000-DX	9302-08000-DX	Veľká plochá podložka Ø8	2
28	DCP0600-00010	DCP0600-00010	Puzdro A	1
29	DCP0600-00006	DCP0600-00006	Puzdro	1
30	DCP0600-00008	DCP0600-00008	Rukoväť	1
31	9201-06000-DX	9201-06000-DX	Šesťhranná matica M6	1
32	9206-06000-DX	9206-06000-DX	Nylónová poistná matica M6	1
33	DCP0600-04000	DCP0600-04000	Pedál	1
34	9101-08075-DX	9101-08075-DX	Skrutka so šesťhrannou hlavou M8x75	2
35	DCP1200-00002	DCP1500-00002	Ručné madlo	1
36	919901-10045-DX	919901-10045-DX	Skrutka s krížovou hlavou M10x45	4

## EC Vyhlásenie o zhode

My,

Jiashan Superpower Tools Co, Ltd

Č. 391, Huimin Road, Huimin Town, Jiashan

Kraj, Zhejiang, P.R., Čína

vyhlasujeme na svoju vlastnú zodpovednosť, že Traktorový sklápací vozík:

**Model: SP 22146 / SP22148**

je v súlade s požiadavkami európskej smernice **2006/42/EC** (smernica o strojových zariadeniach).  
Harmonizované normy, ktoré sa použili na posúdenie zhody:

**EN ISO 12100: 2010**

**EN 349: 1993 + A1: 2008**

**EN ISO 14120: 2015**

**EN ISO 13857: 2008**

Technická dokumentácia k dispozícii:

Mountfield a .s.

Technické oddelenie, Všechnomy 56, CZ-251 63 Strančice

ZHEJIANG, 13. 12. 2017

Signature:.....

Name:

Position: *Sales*

Company stamp



**CE**  
17